



ICANN

مسودة - مراجعة تنفيذ البرنامج

16 سبتمبر 2015

إن الهدف من هذا التقرير، الذي تم تقديمه على شكل مسودة للتعليقات العامة، هو تقديم نظرة عامة رفيعة المستوى على تجارب كادر ICANN المسؤولين عن تنفيذ برنامج gTLD الجديد. إن التقرير لا يمثل السرد الكامل والمكتمل لجميع الوقائع والأحداث المرتبطة ببرنامج gTLD الجديد، ولا يعتبر شهادة عن أي من الأمور المشددة به. لم يعتمد مجلس إدارة ICANN أو مجتمع ICANN على التقرير، ولا يهدف إلى اعتباره وثيقة سياسة. بدلاً من ذلك، المعلومات التي تم تقديمها هي عبارة عن محاولة للتصوير العام لتجارب الكادر مع التنفيذ التشغيلي لبرنامج gTLD الجديد. من المتوقع أن تخدم مجموعة تجارب الكادر هذه كآراء في مراجعات المجتمع المستمرة لبرنامج gTLD الجديد، والتي قد تضيف إلى المزيد من العمل على السياسة والتنفيذ الذي سيتطلب المزيد من المراجعة من قبل مجتمع ICANN.

الملخص التنفيذي

مراجعة تنفيذ البرنامج توثق تجارب أعضاء كادر ICANN المسؤولين عن تنفيذ برنامج gTLD الجديد. في هذا التقرير، قام فريق مراجعة الكادر في ICANN بتقييم تنفيذ البرنامج، مع الأخذ بعين الاعتبار كل مرحلة من التنفيذ.

أحد المواضيع المتكررة التي تم أخذها بعين الاعتبار طوال هذا التقييم هو الجدول الزمني للبرنامج. توقع دليل مقدم الطلب أن تستغرق دورة حياة الطلب البسيط تسعة أشهر، بينما قد تصل دورة حياة الطلب المعقد إلى عشرين شهراً. تم فتح نافذة الطلبات في 11 يناير 2012، واعتباراً من 31 أغسطس 2015، ما زال ثمة طلبات قيد انتظار الاعتراض وحل النزاعات، وقرار التنافس، والتعاقد، ومرحلة ما قبل التفويض من البرنامج. تتوقع ICANN إكمال جميع الطلبات لدورات حياتها بحلول نهاية عام 2017¹

بينما ثمة عدة عوامل أثرت في الجداول الزمنية للبرنامج، يمكن عزو تمديد الجدول الزمني إلى عاملين اثنين مرموقين. أولاً، كان حجم الطلبات أعلى كثيراً مما كان مفترضاً أثناء عملية وضع دليل مقدم الطلب. ثانياً، تطلب التنفيذ بعض العمليات التي لم تكن محددة بالتفصيل في دليل مقدم الطلب. وتطلب وضع مثل هذه العمليات والإجراءات المزيد من الوقت الإضافي.

في النهاية، وضعت ICANN منهجية لتحديد الأولويات لمعالجة الحجم المرتفع من الطلبات، وضعت إجراءات وأنظمة ومعايير وقوانين لجميع العمليات في جولة الطلبات هذه. بالتالي، ومن ناحية أن تكون الجولات المستقبلية مشابهة لجولة عام 2012، بوسع ICANN تنفيذ الجولات المستقبلية بوقت أقل من المتطلب للتطوير وبفعالية وكفاءة أكبر. لهذه الغاية، يقيم هذا التقرير تنفيذ ICANN لكل عملية برنامج كبرى، ويشدد على المجالات التي ثمة تشجيع بها على المراجعة أو التحسين.

الفصل الأول: معالجة الطلبات المقدمة

حدد دليل مقدم الطلب عملية لتقديم الطلبات، والتي شملت فتح نافذة الطلبات، وفحص الاكتمال الإداري، ونشر السلاسل التي تم التقدم بطلب لها. البند 1.1: تقديم الطلبات يقيم تلك الجوانب المتعلقة بتقديم الطلبات ونموذج الطلبات.

الدروس الرئيسية المستفادة حول موضوع تقديم الطلبات هي:

- استكشاف طريقة هيكلية أكثر لتصوير استجابات الطلبات
- تنفيذ نظام سيسمح لمقدمي الطلبات بالمرونة لربط أكبر عدد مرغوب من الطلبات بحساب مستخدم واحد

بسبب حجم الطلبات المرتفع، وضعت ICANN عملية لتحديد أولويات الطلبات. البند 1.2: تحديد الأولويات في هذا التقرير يقيم تنفيذ هذه العملية، وخاصة تأثير الأولوية حول فعالية وكفاءة التقييم المبني والتعاقد واختبار ما قبل التفويض وعمليات المزداد العلني.

الدروس الرئيسية المستفادة حول موضوع تحديد الأولويات هي:

- تعيين أرقام أولوية إلى الطلبات قبل بدء معالجة الطلبات
- النظر بطلبات المجموعات بحسب سمات مميزة مشتركة مع تحديد أرقام الأولوية، من أجل زيادة فعالية المعالجة

طالب دليل مقدم الطلب من ICANN توفير آلية لكي يقوم أعضاء المجتمع بتقديم التعليقات على الطلب، ولتتم مراجعة تلك التعليقات في مراحل معينة من العملية (مثلاً، أثناء تقييم أولوية المجتمع). البند 1.3: تعليقات الطلبات تقيم العملية والأداة التي وضعتها ICANN لدعم تقديم تعليقات الطلبات والنظر بها.

الدروس الرئيسية المستفادة حول موضوع تعليقات الطلبات هي:

- استكشاف تنفيذ أداء وظيفي جديد سيحسن من جدوى منتدى تعليقات الطلبات

¹ ICANN. (25 يونيو 2015) ميزانية و خطة ICANN التشغيلية للسنة المالية FY16. تمت الاستعادة من <https://www.icann.org/en/system/files/files/adopted-opplan-budget-fy16-25jun15-en.pdf>

■ توفير المزيد من الوضوح حول الغاية المستهدفة لمنتدى تعليقات الطلبات، ومن بينها جداول زمنية وسبل الإشارة إلى نوع التعليقات التي يتم تقديمها

طالب دليل مقدم الطلب بأن يبلغ مقدمو الطلبات ICANN ما إذا كانت أجزاء من طلباتهم غير صحيحة أو غير دقيقة. البند 1.4: التماسات تغيير الطلبات تقيم العملية التي حددتها ICANN لكي يجري مقدمو الطلبات تغييرات على طلباتهم، بما في ذلك المعايير التي سيتم تقييم التماسات التغيير بموجبها وتأثير التماسات التغيير على عمليات البرنامج.

الدروس الرئيسية المستفادة حول موضوع التماسات تغيير الطلبات هي:

- تصميم عمليات ومعايير التماس تغيير الطلبات قبل بداية معالجة الطلبات
- النظر ما إذا كان ينبغي معالجة جميع أنواع التماسات تغيير الطلبات بالشكل نفسه

حدد دليل مقدم الطلب طريقة لكي يسحب مقدمو الطلبات تلك الطلبات التي لم يعودوا يرغبون بالمواصلة بها في البرنامج. يحق للطلبات المسحوبة الحصول على استرداد للأموال المدفوعة إذا لم ينفذ مقدم الطلب بعد اتفاقية سجل مع ICANN. البند 1.5: سحب الطلبات يقيم عمليات سحب الطلبات ورد الأموال.

الدروس الرئيسية المستفادة حول موضوع سحب الطلبات هي:

- النظر بتحديد عملية لنقل الطلبات التي قد لا تستمر في البرنامج إلى الحالة النهائية وتقدم رد للأموال إذا لم يتم سحبها
- مراجعة الأمور المالية للبرنامج عند نهاية جولة الطلبات هذه لتحديد ما إذا تم توجيه جدول رد الأموال بدقة مع التكاليف الناجمة في مراحل البرنامج المحددة

الفصل الثاني: تقييم الطلبات

حدد دليل مقدم الطلب 50 سؤال تقييم تهدف إلى جمع المعلومات حول الطلبات لتقييم السلسلة التي تم تقديم طلب لها، وتقييم خدمات السجل المقترحة، وتقييم قدرات مقدم الطلب على أن يكون مشغل سجل. حدد دليل مقدم الطلب التقييم المبدئي والممدد على أنهما الفترتين التي ستتم خلالها مراجعة الطلبات بالمقارنة مع معايير دليل مقدم الطلب. البند 2.1: التقييم المبدئي والممدد يقيم عملية التقييم وجدول التقييم وعملية التحكم بالجودة.

الدروس الرئيسية المستفادة حول موضوع التقييم المبدئي والممدد هي:

- العمل مع لجان التقييم لتنفيذ تدريب ما قبل التقييم ووضع إجراءات تفصيلية لضمان تحقيق التقييم المتسق وذو الجودة
- النظر ما إذا كانت عمليات البرنامج التي تسمح بالتواصل الإضافي بين مقدم الطلب وICANN، مثل عملية التواصل مع مقدم الطلب المستخدمة في التقييم، هي مفيدة

البند 2.2 إلى 2.8 من هذا التقرير تقيم التقييمات الفردية السبعة: غرلة الخلفية وتشابح السلاسل واستقرار DNS والأسماء الجغرافية والقدرات التشغيلية والفنية والقدرات المالية وخدمات السجل. تمت مناقشة الملاحظات من تنفيذ كل عملية تقييم، بما في ذلك مجالات المراجعة المقترحة.

الدروس الرئيسية المستفادة حول موضوع التقييمات الفردية هي:

- النظر ما إذا كان ينبغي إجراء غرلة الخلفية أثناء التقييم المبدئي أو عند وقت تنفيذ العقد
- النظر ما إذا كان يمكن تعديل الإجراءات والمعايير لتشكّل غرلة خلفية ذات مغزى في العديد من الحالات
- مراجعة التوقيت المرتبط لعملية تقييم تشابه السلاسل وعملية الاعتراضات
- النظر بأي عمل مستمر من قبل أعضاء المجتمع المتنوعين فيما يتعلق بتشابه السلاسل والتصادم بين الأسماء والأسماء الجغرافية
- النظر بالغرض من وتضمينات تقييم الأسماء الجغرافية، وخاصة من ناحية ما إذا كان غرضها مقتصرًا على التقييم أو ما إذا كان ثمة تضمينات أخرى في تصنيف الأسماء الجغرافية

- للجولات المستقبلية، الاستفادة من أدوات IDN قيد التطوير حالياً
- النظر ما إذا كان ثمة منهجيات بديلة لتقييم القدرات الفنية والتشغيلية والقدرات المالية تستحق عناية التحقق منها
- مراجعة الأسئلة التوضيحية وأجوبتها حول القدرات الفنية والتشغيلية والقدرات المالية لتحديد ما إذا كان يمكن إجراء تحسينات على أسئلة الطلبات
- تحديث عملية جمع معلومات خدمات السجل لتحسين دعم أنشطة التقييم والتعاقد
- إذا تم استكشاف منهجيات بديلة عن تقييم القدرات الفنية والتشغيلية، والنظر كيف يمكن دمج خدمات السجل في المنهج

الفصل الثالث: إجراءات الاعتراض

قدم دليل مقدم الطلب عملية لكي تصدر اللجنة الحكومية الاستشارية (GAC) التابعة لـ ICANN المشورة حول نطاقات gTLDs الجديدة فيما يتعلق بطلبات معينة. البند 3.1: تقييم مشورة GAC تحذيرات GAC المبكرة وعمليات مشورة GAC وتنفيذ ICANN للمشورة التي يتم تقديمها.

الدروس الرئيسية المستفادة حول موضوع مشورة GAC هي:

- مواصلة إشراك GAC أثناء عملية المراجعة ووضع الإجراءات المستقبلية لضمان دمج آرائها في العمليات المرتبطة بأقرب وقت ممكن

حدد دليل مقدم الطلب عملية الاعتراض وحل النزاعات للأطراف التي تنوي تقديم اعتراضات رسمية بحسب أربعة أسس محددة، والنظر باعتراضاتهم من قبل الخبراء. إذا نجح اعتراض ما، سيتم وضع الطلبات في حالة التنافس (في حالة كون الاعتراض الذي قدمه مقدم طلب gTLD الجديد يتعلق بارتباك السلاسل)، أو لن يواصل الطلب غير الناجح في برنامج gTLD الجديد (الجميع أنواع الاعتراض الأخرى). البند 3.2: الاعتراض وحل النزاعات تقييم تنفيذ أسس ومعايير الاعتراض، وإدارة مزودي خدمة حل النزاعات، وعملية الاعتراض، والعمليات المشمولة في المعارض المستقل. بالإضافة إلى ذلك، رغم أن دليل مقدم الطلب لم يشمل عملية استئناف، اعتمدت لجنة برنامج gTLD الجديدة التابعة لمجلس إدارة ICANN آلية مراجعة لاعتراضين اثنين. تمت مناقشة مفهوم آلية المراجعة في هذا القسم.

الدروس الرئيسية المستفادة حول موضوع الاعتراض وحل النزاعات هي:

- استكشاف آلية المراجعة المحتملة للجولة القادمة
- النظر بفرص التحسين لإدارة عمليات المعارض المستقل

الفصل الرابع: إجراءات التنافس على السلسلة

مجموعات التنافس هي مجموعات من طلبين أو أكثر يتم اعتبارها متشابهة لبعضها البعض إلى درجة مربكة من قبل لجنة تشابه السلاسل أو عن طريق اعتراض ارتباك السلاسل. تم تشجيع مقدمي الطلبات على حل هذه المجموعات التنافسية بشكل ذاتي، ولكن في حالة عدم التوصل إلى حل ذاتي، قدم دليل مقدم الطلب آليتين اثنتين لحل التنافس.

الآلية الأولى لحل تنافس السلاسل هو تقييم أولوية المجتمع (CPE)، والذي يمكن أن تحصل من خلاله طلبات المجتمع ذاتية التعيين على الأولوية عن طريق تلبية معايير تقييم أولوية المجتمع. البند 4.1: تقييم أولوية المجتمع يقيم تنفيذ معايير تقييم أولوية المجتمع وعملياته ونتائج تقييمه.

الدروس الرئيسية المستفادة حول موضوع تقييم أولوية المجتمع هي:

- النظر بجميع أبعاد الآراء المستلمة لإعادة النظر بتحديد درجات تقييم أولوية المجتمع وإطار عمله قبل الجولة المستقبلية التالية

الآلية الثانية لحل سلاسل التنافس هي المزاد العلني بتنسيق من ICANN. البند 4.2: المزاد العلني: آلية الملاذ الأخير تقيم تنفيذ قوانين المزاد العلني وعملية المزاد العلني. في هذه الجولة، تم تنفيذ المزادات العلنية بشكل يدعم الإنصاف وقابلية التنبؤ والفعالية والكفاءة. إذا تم تضمين المزادات العلنية في جولة الطلبات التالية، فإن بوسع ICANN تكرار هذه العملية بجاهزية تامة.

الفصل الخامس: الانتقال إلى التفويض

حالما ينهي طلب ما بنجاح جميع الخطوات المتطلبية لبرنامج gTLD الجديد (مثل التقييم والاعتراض وحل النزاعات وحل التنافس)، يمكن أن ينتقل الطلب للدخول إلى مرحلة اتفاقية السجل (RA) مع ICANN. تتضمن دليل مقدم الطلب معلومات حول عملية التعاقد، بما في ذلك الجداول الزمنية ومسودة نسخة عن اتفاقية السجل الأساسية، والتي تم تقييمها في البند 5.1: التعاقد.

الدروس الرئيسية المستفادة حول موضوع التعاقد هي:

- استكشاف جدوى إنهاء اتفاقية السجل الأساسية قبل تقديم الطلبات أو وضع عملية لتحديث اتفاقية السجل
- استكشاف ما إذا كان يمكن تحديد أنواع مقدمي الطلبات المختلفة بشكل منصف وموضوعي، وما إذا كان ثمة أنواع طلبات مختلفة، والنظر ما إذا كان ينبغي وضع نسخ متنوعة من اتفاقية السجل

طالب دليل مقدم الطلب من مقدم الطلب إتمام اختبار في [اختبار ما قبل التفويض (PDT)] لإثبات قدرتهم على تشغيل TLD الخاص بهم بشكل آمن ومستقر قبل التفويض. حالما يتم تنفيذ اتفاقية السجل وإتمام اختبار ما قبل التفويض، توصي ICANN بالـ TLD إلى IANA للتفويض في منطقة الجذر. البند 5.2: اختبار ما قبل التفويض والانتقال إلى IANA يقيم وضع متطلبات PDT وتقديم الخدمة والانتقال إلى عملية IANA.

الدروس الرئيسية المستفادة حول مواضيع اختبار ما قبل التفويض والانتقال إلى IANA هي:

- النظر بالاختبارات التي ينبغي تنفيذها مرة واحدة بحسب تنفيذ البنية التحتية الفنية وتلك التي ينبغي تنفيذها لكل TLD
- النظر بأية اختبارات يمكن تحويلها من اختبارات تأهيل ذاتي إلى اختبارات تشغيلية، إن وجدت
- عند النظر بمنهج بديل لتقييم القدرات الفنية والتشغيلية، إذا تم النظر باختبار اعتماد RSP، استكشاف كيف سيتأثر اختبار ما قبل التفويض
- عند وضع معايير وإجراءات تقييم IDNs، النظر كيف ستتأثر مراجعة جداول IDN أثناء اختبار ما قبل التفويض

الفصل السادس: دعم مقدم الطلب

كان برنامج دعم مقدم الطلب برنامجاً من تطوير المجتمع تم تصميمه لتقديم الدعم المالي وغير المالي لمقدمي الطلبات من المناطق غير الممثلة بشكل جيد. حدد كتيب المساعدة المالية لـ gTLD الجديدة معايير وعملية المساعدة المالية. البند 6.1: يقيم دعم مقدم الطلب تنفيذ ICANN لمكون المساعدة المالية من البرنامج، بالإضافة إلى الخدمات المجانية ووضع آلية تمويل للبرنامج.

الدروس الرئيسية المستفادة حول موضوع برنامج دعم مقدم الطلب هي:

- النظر بالاستفادة من نفس الممارسات الإجرائية المستخدمة للجان الأخرى، بما في ذلك نشر وثائق العملية وتوثيق الحيثيات
- النظر بإجراء أبحاث تحظى باعتراف عالمي يمكن تبنيها لتنفيذ برنامج دعم مقدم الطلب

الفصل السابع: أداة العمليات المستمرة

أداة العمليات المالية (COI) هي أداة مالية تهدف إلى التمويل المؤقت للعمليات المستمرة لوظائف السجل الحرجة الخمسة من برنامج gTLD الجديد عن طريق مشغل سجل طرف نهائي طارئ (EBERO) في حالة فشل TLD. حدد دليل مقدم الطلب متطلبات أداة العمليات المالية في السؤال 50 من الطلب، ومقدمو الطلبات هم مطالبين بتقديم أداة متوافقة قبل تنفيذ اتفاقية السجل. البند 7.1: أداة العمليات المستمرة تقيم تنفيذ متطلبات أداة العمليات المستمرة المحددة في دليل مقدم الطلب.

الدروس الرئيسية المستفادة حول موضوع أداة العمليات المستمرة هي:

- استكشاف ما إذا كان ثمة طرق أكثر فعالية وكفاءة لتمويل EBERO في حالة فشل TLD

من أجل تنفيذ برنامج gTLD الجديد، كان ثمة حاجة إلى بذل جهود حثيثة من قبل المجتمع وICANN ومزودي الخدمات. حددت ICANN إجراءات تشغيلية لتنفيذ العمليات المحددة في دليل مقدم الطلب، والأنظمة والأدوات التي تم تطويرها لدعم التنفيذ، والموارد البشرية الآمنة لدعم البرنامج، ومزودي الخدمة المختارين والخاضعين للإدارة لتنفيذ البرنامج. علاوة على ذلك، أدارت ICANN الأمور المالية للبرنامج، ونفذت أنشطة الاتصالات، ووضعت مركز خدمة العملاء لدعم مقدمي الطلبات ومشغلي السجل.

البند 8.1: موارد وأنظمة وعمليات البرنامج تقيم تنفيذ ICANN لعمليات وإجراءات البرنامج، والأنظمة التي تواجه مقدم الطلب، والموارد البشرية الداخلية.

الدروس الرئيسية المستفادة حول موضوع الموارد والأنظمة والعمليات هي:

■ عند وضع الجداول الزمنية لجولات الطلبات المستقبلية، توفير وقت كافٍ للسماح باستخدام الممارسات المثلى في تطوير الأنظمة

■ استكشاف برامج الاختبار التجريبية للأنظمة للسماح بالدروس المستفادة، وزيادة فعالية مثل هذه الأنظمة، وتوفير المزيد من الشفافية والوضوح وفرصة التحضير أمام مقدمي الطلبات

البند 8.2: تنسيق مزودي الخدمة يقيم العملية المستخدمة لاختبار البائعين وتوجيهات تضارب المصالح وتنسيق عمل مزودي الخدمة.

الدروس الرئيسية المستفادة حول موضوع تنسيق مزودي الخدمة هي:

■ توفير الشفافية وقابلية التنبؤ بعملية المشتريات مع اتباع توجيهات المشتريات الخاصة بـ ICANN. نشر معايير الاختبار، ووثائق عملية المزودين، والمواد الأخرى المرتبطة وغير السرية في مواعيدها.

البند 8.3: الإدارة المالية تقيم إدارة ICANN لمبلغ 357 مليون دولار التي تم جمعها من 1930 طلب تم تقديمه. تم تقييم تنفيذ ICANN لوضع الميزانية وإعداد التقارير، والفصل بين الأموال، والرسوم. تم نشر ميزانية البرنامج مع ميزانية ICANN والخطة التشغيلية السنوية في السنة المالية مع اتباع عملية وضع الميزانية السنوية لـ ICANN، والتي تتضمن فترة التعليقات العامة والموافقة على الميزانية النهائية من قبل مجلس إدارة ICANN. تم جمع الرسوم المرتبطة بالبرنامج وفقاً لدليل مقدم الطلب وبما يتماشى مع مبدأ استعادة التكاليف.

البند 8.4: التواصل يقيم أنشطة التواصل التي تم تنفيذها قبل وأثناء برنامج gTLD الجديد دعماً لخطة تواصل برنامج gTLD الجديد.

الدروس الرئيسية المستفادة حول موضوع التواصل هي:

■ دمج كافة معلومات الجولة التالية من البرنامج في موقع واحد وتوفيرها للجميع بأكبر قدر ممكن

■ الاستفادة من فريق إشراك أصحاب المصلحة العالمية لـ ICANN لنشر الوعي حول برنامج gTLD الجديد ضمن مناطقهم/دوائرهم

البند 8.5: خدمة العملاء تقيم تنفيذ ICANN لمركز خدمة العملاء لدعم مقدمي الطلبات المحتملين ومقدمي الطلبات لبرنامج gTLD الجديد. لقد تم في هذا البند تقييم تأثير البرنامج على خدمة العملاء والتحسينات المستمرة على مركز خدمة العملاء، والذي تطور مع مرور الوقت لدعم جمهور أوسع.

الدروس الرئيسية المستفادة حول موضوع خدمة العملاء هي:

■ النظر بخدمه العملاء لتكون وظيفة بالغة الأهمية للمنظمة، وضمان امتلاك مركز خدمة العملاء للموارد اللازمة لدعم الأنشطة المستمرة والمستقبلية لبرنامج gTLD الجديد



عالم واحد، إنترنت واحد

ICANN.ORG